

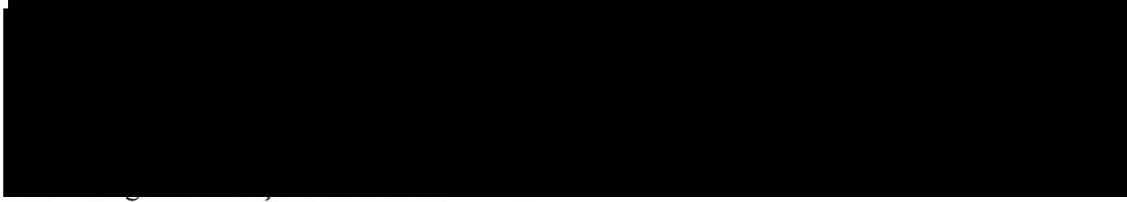
## AUTORA LĪGUMS

Rīgā,

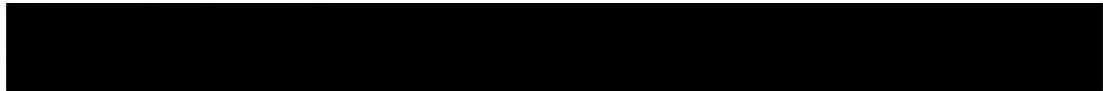
2013.gada 17. decembrī

VSIA „Latvijas Nacionālā opera”, Reģ. Nr.: 40103208907, adrese: Aspazijas bulvārī 3, Rīgā, LV 1050, tās valdes priekšsēdētāja Zigmara Liepiņa personā, kas rīkojas uz statūtu pamata, turpmāk tekstā – „Opera”, no vienas puses, un

**Kirils Burlovs**



turpmāk tekstā – „Autors”, no otras puses, Opera un Autors turpmāk tekstā kopā – „Puses” un atsevišķi „Puse”, pamatojoties uz Autortiesību likuma 13.,14. un 15. pantiem un 21.09.2010. MK noteikumu Nr. 899 “Likuma "Par iedzīvotāju ienākuma nodokli" normu piemērošanas kārtība” 57.5. punktu, noslēdz šo līgumu, turpmāk tekstā – „Līgums”, saskaņā ar kuru:




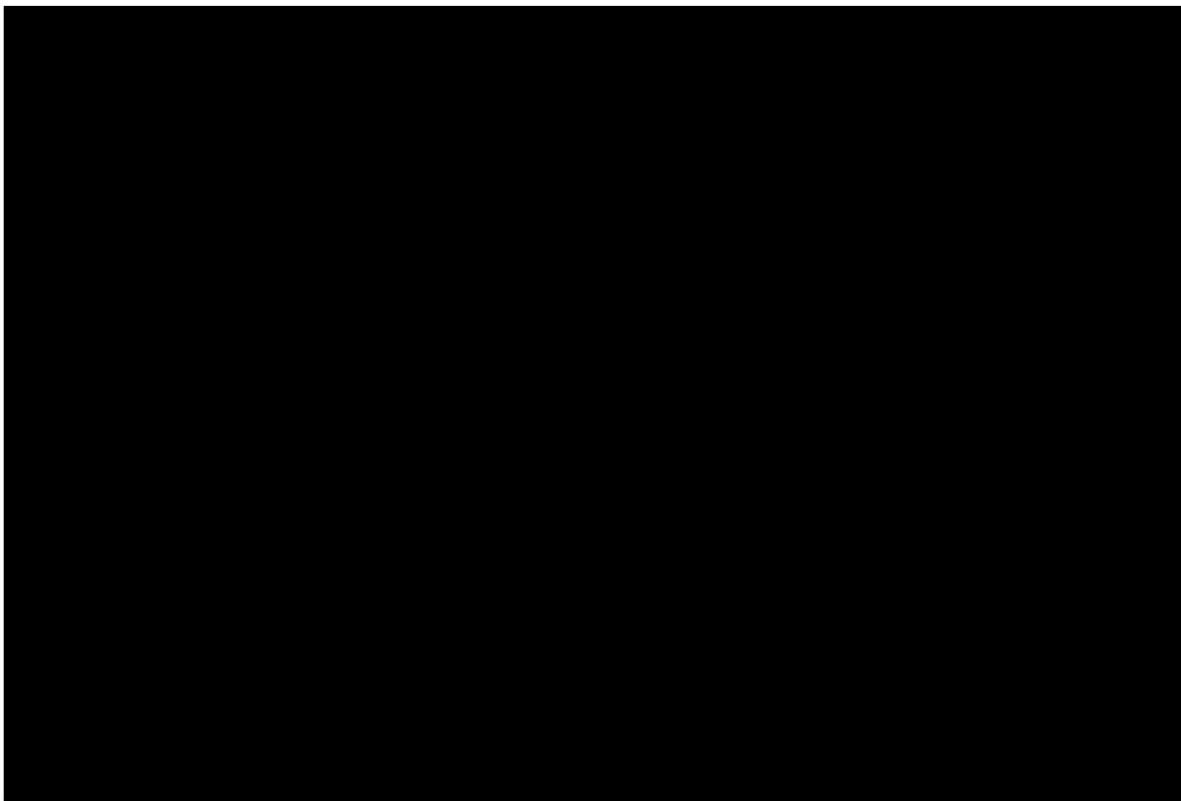
## 2. Līguma priekšmets

2.1. Šis Līgums regulē tiesiskās attiecības starp Pusēm, kas nodibinās un pastāv Autoram, saskaņā ar Operas vajadzībām un pēc Operas pasūtījuma, radot sekojošu autora darbu: **oriģinālhoreogrāfiju**, turpmāk tekstā – „Autora darbs”, **K.Pētersona operas „Mihails un Mihails spēlē šahu”**, turpmāk tekstā – „Iestudējums”, **vajadzībām** un nodot Operai **Autora darbu fiksētu 1 (viena gab.) DVD**, termiņā līdz 12.03.2014. Iestudējuma pirmizrāde: Rīgā, Latvijas Nacionālajā operā 2014. gada 12. martā  
Iepirkuma ID: LNO 2013/126(cpv: 92312200-1)

2.2. Ar šo līgumu Autors piešķir izņēmuma licenci, turpmāk tekstā – „Licence”, un Opera saņem tiesības iestudēt un izmantot Autora darbu publiskā izpildījumā, kā arī fiksēt, reproducēt, izplatīt, retranslēt, padarīt pieejamu publikai pa vadiem vai kā citādi individuāli izraudzītā vietā un individuāli izraudzītā laikā Latvijas teritorijā un ārpus tās robežām uz laika periodu 10 (desmit) gadi.


Ja Puses vismaz 1 (vienu) mēnesi pirms šīs Licences termiņa beigām rakstveidā nevienojas par Licences pagarināšanu, tad tās termiņš automātiski pagarinās uz iepriekšējo laika periodu.





#### 4. Autoratlīdzības maksājumu kārtība

4.1. Opera veic Līguma 3.1.5. punktā noteikto autoratlīdzības samaksu, pārskaitot minēto autoratlīdzības summu uz Autora norādīto bankas kontu sekojošā kārtībā:



4.1.1. **EUR 1790,00 (viens tūkstotis septiņi simti deviņdesmit eiro un 00 centi)** apmērā, pārskaita uz autora norādīto bankas kontu, termiņā līdz **14.03.2013.**, pēc pieņemšanas - nodošanas akta parakstīšanas.

4.1.2. Atlikušais maksājums **EUR 2683,00 (divi tūkstoši seši simti astoņdesmit trīs eiro un 00 centi)** apmērā, pārskaita uz autora norādīto bankas kontu, termiņā līdz **15.04.2014.**

4.2. Puses vienojas, ka 3.1.5. punktā augstāk norādītā autoratlīdzība ir galīga samaksa par autora nodotajām tiesībām izmantot Autora darbu, un nekāda turpmāka autoratlīdzības izmaksa nesešos.

## 6. Līguma darbības termiņš un citi noteikumi

iesa normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.

6.5. Līgums uzskatāms par konfidenciālu dokumentu, kura saturu Puses ir tiesīgas izpaust tikai kompetentām valsts institūcijām normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā. Citām personām Līguma saturs var tikt izpausts tikai tādā gadījumā, ja tam piekritušas visas Puses. Līgumā ietvertajām konfidencialitātes saistībām ir beztermiņa raksturs.

## 7. Pušu juridiskie rekvizīti un paraksti

### Opera:

VSIA „Latvijas Nacionālā opera”

Reģ. Nr.: LV40103208907

Aspazijas Bulvāris 3,

Rīga, LV 1050

Valsts kase,

BIC: TREL LV22

IBAN: LV19TREL9220500000000

### Autors:

Kirils Burlovs